

POROZUMIENIE

między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich o uproszczonym trybie przekraczania granicy państwowej przez obywateli zamieszkałych w miejscowościach przygranicznych, podpisane w Moskwie dnia 14 maja 1985 r.

Rząd Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej i Rząd Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich,

wyrażając pragnienie dalszego rozwoju i pogłębiania braterskiej przyjaźni i współpracy między narodami obu socjalistycznych Państw,

kierując się postanowieniami umowy między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich o stosunkach prawnych na polsko-radzieckiej granicy państwowej oraz współpracy i wzajemnej pomocy w sprawach granicznych z dnia 15 lutego 1961 r.,

zgodzili się na następujące postanowienia:

Artykuł 1

1. Umawiające się Strony ustalają w niniejszym porozumieniu uproszczony tryb przekraczania granicy państwowej przez obywateli stale zamieszkałych w miejscowościach przygranicznych wymienionych w załączniku nr 1.

2. Zezwala się na przekraczanie granicy państwowej w trybie uproszczonym w przypadkach:

- a) organizowania wspólnych spotkań i imprez masowych na granicy lub bezpośrednio w jej pobliżu;
- b) spotkań z krewnymi z okazji ślubów, urodzin dzieci i innych ważnych wydarzeń rodzinnych;
- c) nieszczęśliwych wypadków, ciężkiej choroby lub śmierci krewnych;
- d) konieczności natychmiastowej pomocy lekarskiej, jeżeli nie można jej otrzymać niezwłocznie na terytorium swego państwa.

3. Pobyt obywateli na terytorium drugiej Umawiającej się Strony ogranicza się do miejscowości wymienionych w przepustce na jednorazowe przekroczenie polsko-radzieckiej granicy w obie strony, dalej zwanej „przepustką”, której wzór zawiera załącznik nr 2.

4. W rozumieniu niniejszego porozumienia „krewnymi” są następujące osoby: rodzice, dzieci własne i przysposobione, bracia i siostry, mąż, żona, a także babki, dziadkowie, prababki, pradziadkowie, zięciowie, synowie, szwagrowie, bratowa, ojciec żony, matka żony, ojciec męża, matka męża, wnuki i prawnuki.

5. W razie odbywania wspólnych spotkań i imprez masowych uproszczony tryb przekraczania granicy państwowej może być za zgodą pełnomocników granicznych Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej i Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich rozszerzony na obywateli polskich i radzieckich zamieszkujących w województwach lub obwodach przygranicznych.

Artykuł 2

Przekraczanie granicy państwowej przez obywateli w trybie uproszczonym może odbywać się między miejscowościami wymienionymi w załączniku nr 1, jeżeli odległość między nimi nie przekracza 50 kilometrów. W szczególnie uzasadnionych przypadkach pełnomocnicy graniczni lub ich zastępcy mogą wzajemnie uzgodnić wyjątki od tej zasady.

Artykuł 3

1. Uproszczony tryb przekraczania granicy państwowej przez obywateli Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej i Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich, zamieszkałych w miejscowościach wymienionych w załączniku nr 1, w przypadkach przewidzianych w artykule 1 ust. 2 lit. b), c) i d) odbywa się na podstawie przepustek i dowodów osobistych lub innych dokumentów stwierdzających tożsamość.

Przepustki wydawane są przez pełnomocników granicznych lub ich zastępców na podstawie podań obywateli polskich lub radzieckich składanych za pośrednictwem najbliższego pododdziału wojsk ochrony granic.

Do podania należy załączyć potwierdzony przez urząd stanu cywilnego lub inny właściwy organ telegram lub list zawiadamiający o ślubie, urodzinach dzieci, zgonie lub innych ważnych wydarzeniach rodzinnych albo telegram potwierdzony przez miejscową służbę zdrowia z określeniem diagnozy ciężkiej choroby lub nieszczęśliwego wypadku.

2. Dzieci do lat 16 przekraczają granicę państwową na podstawie wpisu ich do przepustki rodziców lub opiekunów.

3. Czas pobytu obywateli na terytorium drugiego Państwa dozwolony jest do siedmiu dni. W niektórych przypadkach, uzasadnionych szczególnymi okolicznościami, okres ten może być przedłużony na podstawie decyzji pełnomocników granicznych lub ich zastępców — wspólnie uzgodnionej.

Artykuł 4

Przekraczanie granicy państwowej w czasie wspólnych spotkań i imprez masowych na granicy lub bezpośrednio w jej pobliżu odbywa się na następujących zasadach:

— kierownicy spotkań i imprez przekraczają granicę państwową na podstawie przepustek i dowodów osobistych lub innych dokumentów stwierdzających tożsamość. Do przepustek dołącza się imienne listy obywateli biorących udział w spotkaniach i imprezach;

— uczestnicy spotkań i imprez powinni posiadać przy sobie dowody osobiste lub inne dokumenty stwierdzające tożsamość. Imienne listy uczestników spotkań i imprez zatwierdza organ, który organizuje taką imprezę lub spotkanie.

Artykuł 5

1. Przekraczanie granicy państwowej w przypadkach wymienionych w artykule 1 ust. 2 lit. b), c) i d) odbywa się w punktach uproszczonego przekraczania, wymienionych w załączniku nr 3.

2. Delegacje i towarzyszące im grupy obywateli z województw i obwodów przygranicznych, w ramach współpracy i przyjacielskich kontaktów miejscowych instancji partyjnych, przekraczają granicę państwową na podstawie paszportów, w punktach wymienionych w załączniku nr 4.

3. Przekraczanie granicy państwowej w trybie uproszczonym odbywa się tylko w porze dziennej.

Artykuł 6

W razie konieczności udzielenia pilnej pomocy lekarskiej obywatelom, jeśli pomoc taka nie może być udzielona w miejscu ich pobytu, pracownicy służby zdrowia będą przepuszczeni przez granicę państwową na podstawie porozumienia się pełnomocników granicznych lub ich zastępców w dowolnej porze dnia i nocy na podstawie dowodów osobistych lub innych dokumentów tożsamości.

Artykuł 7

1. Kontrola celna w przejściach uproszczonego trybu dokonywana jest zgodnie z ustawodawstwem obu Państw.

2. Przedmioty osobistego użytku, waluty i wartości dewizowe osób przekraczających granicę państwową w trybie uproszczonym przepuszczane są przez granicę państwową na podstawie przepisów celnych i dewizowych obowiązujących w obu Państwach oraz odpowiednich porozumień.

Artykuł 8

Obywatele Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej i Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich, przebywający czasowo na terytorium drugiej Umawiającej się Strony, zobowiązani są do przestrzegania prawa państwa pobytu.

Artykuł 9

W przypadku utraty przepustki jej posiadacz jest zobowiązany niezwłocznie poinformować o tym fakcie najbliższy pododdział wojsk ochrony granic tej Umawiającej się Strony, na której terytorium przepustka została utracona.

Artykuł 10

Osoby, które naruszyły postanowienia niniejszego porozumienia, mogą być pozbawione prawa dalszego pobytu na terytorium drugiego Państwa i przekazane przedstawicielom wojsk ochrony granic ze wskazaniem przyczyn powrotu lub pociągnięte do odpowiedzialności zgodnie z prawem państwa pobytu, o czym niezwłocznie informuje się pełnomocników granicznych drugiej Umawiającej się Strony.

Artykuł 11

W przypadkach szczególnych pełnomocnicy graniczni obu Państw, po wzajemnym uzgodnieniu, mogą wydawać przepustki obywatelom zamieszkałym w miejscowościach lub udającym się do miejscowości nie wymienionych w załączniku nr 1 albo wyrażać zgodę na przekroczenie granicy państwowej w punktach nie wymienionych w załączniku nr 3.

Artykuł 12

Zmiany w wykazie miejscowości wymienionych w załączniku nr 1 oraz punktów przekraczania granicy państwowej określonych w załącznikach nr 3 i 4 uzgadniane są z drugą Umawiającą się Stroną w drodze dyplomatycznej.

Artykuł 13

Niniejsze porozumienie podlega przyjęciu zgodnie

z prawem każdej Umawiającej się Strony i wejdzie w życie w dniu wymiany not stwierdzających jego przyjęcie.

Artykuł 14

Porozumienie niniejsze zawarte jest na czas nie określony. Może być wypowiedziane przez każdą z Umawiających się Stron i w tym przypadku utraci swą moc obowiązującą po upływie jednego roku, licząc od dnia otrzymania przez drugą Umawiającą się Stronę notyfikacji o wypowiedzeniu porozumienia.

Sporządzono w Moskwie dnia 14 maja 1985 r. w dwóch egzemplarzach, każdy w językach polskim i rosyjskim, przy czym obydwie teksty mają jednakową moc.

Z upoważnienia Rządu
Polskiej Rzeczypospolitej
Ludowej
S. Kociołek

Z upoważnienia Rządu
Związku Socjalistycznych
Republik Radzieckich
B. Aristow

Załączniki do porozumienia między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich o uproszczonym trybie przekraczania granicy przez obywateli zamieszkałych w miejscowościach przygranicznych.

Załącznik nr 1

WYKAZ PRZYGRANICZNYCH MIEJSCOWOŚCI POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

Województwo elbląskie

1. Nowa Pasłęka
2. Rusy
3. Kalinowiec
4. Podleśne
5. Wilki
6. Gronowo
7. Pęciszewo
8. Grzechotki
9. Jarocin
10. Mędrzyki
11. Jachowo
12. Plele
13. Głębock
14. Jarzeń
15. Jarzeński Młyn

Województwo olsztyńskie

1. Robity
2. Galiny
3. Orsy
4. Sigajny
5. Kierno
6. Świątki
7. Żywkowo
8. Grądzik

9. Warszajty
10. Zardyny
11. Wilkaski
12. Postusze
13. Gierczyn
14. Parkoszewo
15. Szczurkowo
16. Rogielkajmy
17. Ostre Barde
18. Stopki
19. Masuny
20. Lipica
21. Molejdy
22. Gaj
23. Gierkiny
24. Rutka
25. Momajny
26. Maciejki
27. Michałkowo
28. Kurklawki
29. Duje
30. Asuny
31. Siwoszewo
32. Święty Kamień
33. Bajory
34. Wyskok

Województwo suwalskie

1. Zielony Ostrów
2. Pasternak
3. Rudziszki
4. Suczki
5. Łęgwarowo
6. Góry
7. Olszewo Węgorzewskie
8. Ołownik
9. Dąbrówka
10. Zabrost Wielki
11. Mieduniszki
12. Rapa
13. Żabinek
14. Jagiele
15. Kruki
16. Obszarniki
17. Pietraszki
18. Mażucie
19. Włkajcie
20. Niedrzwica
21. Kumiecie
22. Gołdap
23. Jurkiszki
24. Budwiecie
25. Bludzie
26. Żabojady
27. Żytkiejmy
28. Lenkucie
29. Galwiecie
30. Pluszkiejmy
31. Przesławki
32. Żerdziny
33. Ścibowo
34. Czerwonka
35. Trakiszki
36. Andrzejewo
37. Gromadczyzna
38. Bolcie
39. Grzybina
40. Burniszki
41. Słankuny
42. Olszanka
43. Wiżajny
44. Włkucie
45. Łaskowskie
46. Sudawskie
47. Ejszeryszki
48. Maszutkinie
49. Michałówka
50. Potopy
51. Krejwiany
52. Puńsk
53. Kompocie
54. Wolyńce
55. Buraki
56. Przystawańce
57. Poluńce
58. Sankury
59. Gwoździczno
60. Sikorowizna
61. Wingrany
62. Smaczna Woda
63. Poszeszupie-Folwark
64. Poszeszupie
65. Folusz
66. Smolnica
67. Rutka-Tartak
68. Ignatowizna
69. Trzcianka
70. Kupowo Małe
71. Kupowo Wielkie
72. Majdan
73. Budzisko
74. Szelment
75. Jegliniec
76. Podwojponie
77. Sadzawki
78. Wojponie
79. Wojciuliszki
80. Trompoliszki
81. Muły
82. Kielmin
83. Lipiny
84. Kudryaki
85. Rygol
86. Rudawka
87. Osienniki
88. Lubinowo
89. Sołojewszczyzna
90. Wołkusz
91. Bohatery Polne
92. Buda Zawidugierska
93. Borysówka
94. Burbiszki
95. Jodeliszki
96. Jenorajćcie
97. Radziucie
98. Żegary
99. Dusznica
100. Kalwizski
101. Krasnogruda
102. Rachelany
103. Ogrodniki
104. Hołny Wolmera
105. Sztabinki
106. Dworczyzsko
107. Podlaski
108. Markiszki
109. Pólkoty
110. Berźniki
111. Dubowo

112. Suborowo
113. Tauroszyzki
114. Krasnowo
115. Wigrzańce
116. Kolonia Kiecie
117. Zelwa
118. Budwieć
119. Wilkokuk
120. Stanowisko
121. Ostryńskie
122. Bohatery Leśne
123. Bartniki
124. Kopczany
125. Lichosielce
126. Lipsk Murowany
127. Lipsk
128. Rakowicze
129. Lipszczany
130. Siótko
131. Rygałówka
132. Dolinczany

Województwo białostockie

1. Choruzowce
2. Ponarlica
3. Kolonia Holaki
4. Jaginty
5. Ogrodniki
6. Sieruściowce
7. Rogacze
8. Bobra Wielka
9. Bielany
10. Nowy Dwór
11. Chworosciany
12. Olchowniki
13. Milenkowce
14. Wyzgi
15. Saczkowce
16. Kolonia Kowale
17. Kowale
18. Wojnowce
19. Chreptowce
20. Kruglany
21. Pohorany
22. Krzysztoforowo
23. Zajzdra
24. Dubnica
25. Kuścińce
26. Łosiniany
27. Rudaki
28. Chomontowce
29. Łuzany
30. Jaryłówka
31. Bobrowniki
32. Gobiaty
33. Narejki
34. Parczowce
35. Czepiele
36. Kuźnica
37. Szalciny
38. Nowodziel
39. Zubowszczyzna
40. Kuścin
41. Kolonia Ułeczki
42. Tołcze
43. Szymaki
44. Bilwiny
45. Klimówka
46. Palestyna
47. Nomiki
48. Zaspicze
49. Wojnowce
50. Zubrzyca Wielka
51. Zubrzyca Mała
52. Miszkieniki
53. Minkowce
54. Usnarz Górny
55. Grzybowszczyzna
56. Harkawicze
57. Pierozki
58. Jurowlany
59. Krynki
60. Trejgle
61. Łapicze
62. Jamasze
63. Nowosiółki
64. Ozierany Małe
65. Ozierany Wielkie
66. Wojnówka
67. Biała Straż
68. Pohulanka
69. Opaka Duża
70. Wólka Terechowska
71. Kuzawa
72. Świsłoczany
73. Zielona
74. Kolonia Mostowlany
75. Mostowlany
76. Dublany
77. Kituryki
78. Gonczary
79. Dziegiele
80. Kondratki
81. Jałówka
82. Nowosady
83. Zaleszany
84. Cisówka
85. Brzezina
86. Rękaw
87. Pręty
88. Pasieki
89. Olchówka
90. Siemianówka

91. Siemieniakowszczyzna
92. Borowiki
93. Babia Góra
94. Masiewo Nowe
95. Masiewo
96. Białowieża
97. Topiło
98. Wygon
99. Nikiforowszczyzna
100. Górny Gród
101. Starzyna
102. Bobinka
103. Jodłówka
104. Policzna
105. Wólka Nurzecka
106. Bobrówka
107. Jancewicze
108. Wyczółki
109. Kolonia Klukowicze
110. Czeremcha
111. Stawiszczce
112. Chlewiszcze
113. Połowce
114. Turowszczyzna
115. Zubacze
116. Kolonia Gajki
117. Berezyszczce
118. Klukowicze
119. Wilanowo
120. Tokary
121. Koterka
122. Wólka
123. Sutno
124. Niemirów

Województwo białkopodlaskie

1. Gnojno
2. Bubel Stary
3. Buczyce
4. Bubel-Łukowiska
5. Pawiów Stary
6. Janów Podlaski
7. Wygoda
8. Werchlis
9. Ostrów
10. Błonie
11. Wyroblin
12. Zaczopki
13. Derło
14. Pratulín
15. Łęgi
16. Bohukały
17. Krzyczew
18. Neple
19. Kużawka
20. Kukuryki
21. Samowicze

22. Lechuty Małe
23. Lechuty Duże
24. Łobaczew Mały
25. Łobaczew Duży
26. Bajory
27. Ferespol
28. Błotków
29. Michałków
30. Murawiec
31. Żuki
32. Ogrodniki
33. Kołpin
34. Kostomłoty
35. Okczyn
36. Kodeń
37. Sugry
38. Zaleszcze
39. Kolonia Zabłocie
40. Zabłocie
41. Szostaki
42. Pniski
43. Parośla
44. Jabłeczna
45. Nowosiółki
46. Kolonia Nowosiółki
47. Liszna
48. Mościce Dolne
49. Sławatycze
50. Hanna
51. Pawluki
52. Dołhobrody

Województwo chełmskie

1. Stawki
2. Różanka
3. Szuminka
4. Suszno
5. Korolówka
6. Włodawa
7. Orchówek
8. Okuninka
9. Dubnik
10. Sobibór
11. Żłobek Mały
12. Żłobek Duży
13. Wołczyn
14. Zbereże
15. Stulno
16. Małoziemce
17. Majdan Stuleński
18. Bytyń
19. Wola Uhruska
20. Uhrusk
21. Zastawie
22. Siedliszcze
23. Przymiarki
24. Sosnowiec

25. Kudka
26. Hniszów
27. Mielniki
28. Świerże
29. Okopy
30. Berdyszcze
31. Okopy Stare
32. Osada Dorohusk
33. Dorohusk
34. Starzyzna
35. Turka
36. Husyane
37. Zanowinie
38. Ładeniska
39. Mościska
40. Kolemczyca
41. Uchańka
42. Stanisławówka
43. Poduchańka
44. Dubienka
45. Starosiele
46. Jasienica
47. Janostrów
48. Skryhiczyn
49. Lipniki
50. Zagórnik

Województwo samojskie

1. Matcze
2. Cegielnia
3. Bereźnica
4. Marcinówka
5. Horodło
6. Wieniawka
7. Janki
8. Łuszków
9. Zosin
10. Kraśnica
11. Rogalin
12. Strzyżów
13. Husyane
14. Teptiuków
15. Gródek
16. Łotoszyny
17. Ślipcze
18. Czumów
19. Kosmów
20. Kolonia Kosmów
21. Kolonia Romanów
22. Kryłów
23. Prehoryle
24. Gołębie
25. PGR Gołębie
26. Zaręka
27. Dołhobyczów
28. Honiatyn
29. Oszczów

30. PGR Uśmierz
31. Sulimów
32. Horodyszcze
33. Liwce
34. Hulcze
35. Chochłów
36. Winniki
37. Dłużniów
38. Wyzłów
39. Myców
40. Oserdów
41. Budynin
42. Machnówek
43. Korczmin
44. PGR Korczmin
45. Szczepiatyn
46. PGR Szczepiatyn
47. Tarnoszyn
48. Turyna
49. PGR Magdalenka
50. Dyniska Stare
51. Dyniska Nowe
52. Myślatyn
53. Nowosiółki Przednie
54. Machnów Nowy
55. Wierzbica
56. Machnów Stary
57. Kornie
58. Mosty Małe
59. PGR Hrebennie
60. Hrebennie
61. Jalinka
62. Siedliska

Województwo przemyskie

1. Prusie
2. Werchrata
3. Łozy
4. Moczary
5. Dziewięcierz
6. Hałanie
7. Radruż
8. Miasteczko
9. Horyniec
10. Wólka Horyniecka
11. Kuczery
12. Huta Kryształowa
13. Budomierz
14. Krowica Hołodowska
15. Cetynia
16. Majdan Lipowiecki
17. Wólka Żmijowska
18. Horysznie
19. Geregi
20. Skolin
21. Hryćkows
22. Czaplaki

- | | |
|-----------------------------|--------------------------|
| 23. Budzyń | 48. Stanisławczyk |
| 24. Młyny | 49. Hermanowice |
| 25. Kopań — Korczowa | 50. Malhowice |
| 26. Nowostawskie — Korczowa | 51. Kupiatycze |
| 27. Korczowa | 52. Młodowice |
| 28. Mielniki — Korczowa | 53. Kłokowice |
| 29. Pomiaraki — Korczowa | 54. Sierakoście |
| 30. Załazie | 55. Nowe Sady |
| 31. Zapust — Korczowa | 56. Kalwaria Paclawska |
| 32. Przemiaraka — Korczowa | 57. Paclaw |
| 33. Kalników — Zagrebla | 58. Sopotnik |
| 34. Kalników — Kowaliki | 59. Leszczyny |
| 35. Kalników — Pogorelec | 60. Nowosiółki Dydyńskie |
| 36. Stubno | |
| 37. Starzawa | |
| 38. Nakło | |
| 39. Leszno | |
| 40. Torki | |
| 41. Medyka | |
| 42. Chałupki Medyckie | |
| 43. Siedliska | |
| 44. Siedliska — Karczmary | |
| 45. Jaksmanice | |
| 46. Łuczyce | |
| 47. Rozubowice | |

Województwo krośnieńskie

1. Kwaszenina
2. Liskowate
3. Krościenko
4. Stebnik
5. Bandrów
6. Bystre
7. Lipie
8. Michnowiec
9. Lutowiska
10. Smolnik

WYKAZ PRZYGRANICZNYCH MIEJSCOWOŚCI ZWIĄZKU SOCJALISTYCZNYCH REPUBLIK RADZIECKICH

Obwód kaliningradzki

1. Szczakino
2. Mamonowo
3. Lipowka
4. Pogranicznyj
5. Pogranicznoje
6. Bagrationowsk
7. Nadieżdino
8. Bolszoje Oziornoje
9. Oriechowo
10. Riabinowka
11. Sołdatowo
12. Klimowka
13. Poddubnoje
14. Jermakowo
15. Znamienskoje
16. Tiemkino
17. Riabinowka
18. Kostukowka
19. Byczkowo
20. Dworkino
21. Sopkino
22. Żeleznodorożnyj
23. Wiszniewoje
24. Biestuzewo
25. Krymskoje
26. Michajłowka

27. Zarieczenskoje
28. Koczkino
29. Watutino
30. Malcewo
31. Pogranicznoje
32. Zaoziornoje
33. Otradnoje
34. Czistopolje
35. Majszoje
36. Wieszenskaja
37. Pławni
38. Krugłowka
39. Krasnolesie
40. Uwarowo

Litewska Socjalistyczna Republika Radziecka

1. Cziżyszki
2. Pakalnie
3. Warteliaj
4. Powisztajczaj
5. Janawka
6. Norwidaj
7. Stirniskaj
8. Ramowietie
9. Łankupienaj
10. Bambiniaj
11. Kausznikaj
12. Asztrakalnis

13. Wojtkabaliaj
14. Bierziniaj
15. Wigriele
16. Gradziniaj
17. Wartelie
18. Bierzinaj
19. Pojadaj
20. Jurgiskaj
21. Pograużaj
22. Trempinie j
23. Gulbianawas
24. Mantrimaj
25. Klinowas
26. Liubowas
27. Kalnielaj
28. Skaszczaj
29. Skajstielaj
30. Zjogaczaj
31. Podpilokajniaj
32. Gronda j
33. Tribajczaj
34. Rakietija
35. Aguonis
36. Sienabudis
37. Sałapieraygis
38. Sabalewas
39. Kazławas
40. Asawas
41. Nawaboliaj
42. Zowoda
43. Ziegari szki
44. Troipolje
45. Rudninkaj
46. Miergutrakiej
47. Wojponiszkiej
48. Gilujsze
49. Angruda
50. Swidiszkiej
51. Olkszniany Staryje
52. Olkszniany Nowyje
53. Nowinikaj
54. Radziszki
55. Cyrale
56. Kalniaj
57. Burakiaj
58. Użukalnie
59. Mikliayjeje j
60. Bierieznikiaj
61. Budwietis
62. Kucziunaj
63. Każaniaj
64. Dumblis
65. Odumdliaj
66. Wiesztartaj
67. Warnakamps
68. Strumbagalwi

69. Wasiliszki
70. Bielenaj
71. Bulakawas
72. Kielmajczaj
73. Witkakarczjame
74. Wingriena j
75. Dajnewie
76. Wirbałaj
77. Fielicinawas
78. Szadziunaj
79. Buniszkiaj
80. Burbiszkiaj
81. Buda
82. Udininkaj
83. Auksztakalnis
84. Biewirsza j
85. Dziwiliszka j
86. Juzapawas
87. Akmienia j
88. Pałazdiaj
89. Juniunaj
90. Miszkiniaj
91. Sałoczaj
92. Puodziszke
93. Briniaj
94. Pazapziaj
95. Oradniki
96. Pawisninkaj
97. Sapiegieszki
98. Gierwieli
99. Subacze
100. Kalwiej
101. Iwaszki
102. Stoly

Obwód grodzieński

1. Kоди
2. Rynkowicy
3. Kaliety
4. Lesnaja
5. Usowo
6. Bieriezowka
7. Nowiki
8. Balimienty
9. Dorguń
10. Markowcy
11. Prołiejki
12. Gołynka
13. Binowiczy
14. Lichosielcy
15. Komissarowo
16. Polnyje Bogatyri
17. Koniuchi
18. Sofijewo
19. Łabno Ogorodniki
20. Nowosielki
21. Rogaczi

22. Podjaty
23. Wysielka Rogacz
24. Prokopowiczy
25. Sanniki
26. Tumaszi
27. Strelczyki
28. Dubnica
29. Kulewcy
30. Bakuny
31. Bruzgi
32. Kłoczki
33. Strubka
34. Radiewiczzi
35. Miszkieńki
36. Podlipki
37. Klinczany
38. Nowodziel
39. Grebieni
40. Staraja Dubowaja
41. Plebanowcy
42. Trochimy
43. Pietielnicy
44. Łapieniewcy
45. Skriebliaki
46. Odielsk
47. Wiszniewka
48. Kurczewcy
49. Rusaki
50. Riepowiczzi
51. Biełkozy
52. Kudriczi
53. Ignatowiczzi
54. Siemienowka
55. Liszki
56. Ostapkobszczyzna
57. Geniuszi
58. Służki
59. Wojtiechowszczyzna
60. Porieczje
61. Diniewiczzi
62. Nieporożniewcy
63. Kuli
64. Nodiczi
65. Popławcy
66. Kaszency
67. Gołynka
68. Rudowliany
69. Mincziki
70. Tietierewka
71. Miencziki
72. Klepaczi
73. Worony
74. Kołosy
75. Ryboły
76. Jałówka
77. Drieczany

78. Zarieczany
79. Niezbodiczzi
80. Gorkowszczyzna
81. Kaczki
82. Tarasowka
83. Dobrowolia
84. Browsek
85. Tuszemlianka
86. Tichowolia
87. Tuszemia
88. Dołgij Borok

Obwód brzeski

1. Nikor
2. Nowyj Czadziel
3. Staryj Czadziel
4. Chwojnik
5. Piererow
6. Liackije
7. Wilij
8. Bielaja
9. Goroszkowka Pierwaja
10. Goroszkowka Wtoraja
11. Mszanki
12. Zanowiny
13. Pastuchowo Bołoto
14. Panasiuki
15. Bobinka
16. Szieratiny
17. Omielenia
18. Sipurka Pierwaja
19. Sipurka Wtoraja
20. Wołkostawiec
21. Kazimirowo
22. Martyniuki
23. Opaka Małaja
24. Alwus
25. Chlewiszczje
26. Piesczatka
27. Pogranicznaja
28. Tumin
29. Łumno
30. Bordiewka
31. Tokari
32. Makarowo
33. Wólka
34. Maczuliszczje
35. Zasielje
36. Krynki
37. Panikwy
38. Nowosielki
39. Wiliczkowiczy
40. Kostari
41. Siwki
42. Orlia
43. Ogorodniki
44. Rudawiec

- 45 Czizewicze
- 46 Gałaczewo
- 47 Pierebuń
- 48 Kołodno
- 49 Czelejewo
- 50 Szumaki
- 51 Kocielnia Bojarskaja
- 52 Kostyczi
- 53 Niepli
- 54 Klejniki
- 55 Kozłowiczi
- 56 Arkadia
- 57 Gierszony
- 58 Mitki
- 59 Kocielnia Bojarskaja
- 60 Biernady
- 61 Priłuki
- 62 Zakazanka
- 63 Stradiczi
- 64 Znamienka
- 65 Olcha
- 66 Zbunin
- 67 Dubica
- 68 Lepiiewka
- 69 Domaczewo
- 70 Kobiętki
- 71 Borisy
- 72 Szikieli
- 73 Podluzje
- 74 Bogdany
- 75 Lipinki
- 76 Charsy
- 77 Priborowo
- 78 Sieliachi
- 79 Komarowka
- 80 Tomaszewka
- 81 Orchowo
- 82 Rytiec
- 83 Dubowiki

Obwód wotyński

1. Koszary
2. Olszanka
3. Grabowo
4. Adamczuki
5. Stolinskieje Smolary
6. Zabuzje
7. Nowouguzskoje
8. Podlesie
9. Niszniewka
10. Guszczka
11. Miłowań
12. Rowno
13. Starowojtowoje
14. Jagodzin
15. Rymaczi
16. Bierieżcy

17. Zamłynie
18. Tieriechi
19. Prireczje
20. Wysock
21. Kładniew
22. Korytnica
23. Stienzarici
24. Parchomienko
25. Chotiaczew
26. Załużje
27. Frostianka
28. Izow
29. Ustilug
30. Rokitica
31. Czernikow
32. Wygadanka
33. Ambukow
34. Pietrowo
35. Poromow
36. Młyniszczce
37. Leźnica
38. Wolica Merozowickaja
39. Morozowiczi
40. Kreczew
41. Mowniki

Obwód lwowski

1. Piesocznoje
2. Dubrowka
3. Podolskoje
4. Drużeliubowka
5. Łubnowka
6. Nowoukraińska
7. Rusin
8. Wierbowoje
9. Pieriemysłowcy
10. Żuzeliany
11. Zabołotije
12. Bielz
13. Żowtniewoje
14. Stajewka
15. Korczewka
16. Zastawnoje
17. Poddubnoje
18. Michajłówka
19. Rieczki
20. Szabielnia
21. Podgorodnieje
22. Borowoje
23. Zielona Huta
24. Kowali
25. Diewiatir
26. Łosyni
27. Soroczji Łozy
28. Witiwszczina
29. Sopit
30. Karpy

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 31. Smolin | 64. Podmosticzki |
| 32. Wielkie Makary | 65. Gubiczi |
| 33. Sałaszi | 66. Solianowatka |
| 34. Szawari | 67. Kropiwnik |
| 35. Gruszew | 68. Michowa |
| 36. Łutki | 69. Katynoje |
| 37. Kolonica | 70. Łopusznica |
| 38. Drohomyszl | 71. Tierło |
| 39. Wólczja Góra | 72. Smolnica |
| 40. Lipowiec | 73. Rudawka |
| 41. Nogaczew | 74. Rosochi |
| 42. Czerwona Wolja | 75. Sosnowka |
| 43. Swidnica | 76. Gałowka |
| 44. Ruda Krakowieckaja | 77. Płoskoje |
| 45. Glinicy | 78. Mszaniec |
| 46. Krakowiec | 79. Grozowaja |
| 47. Dubinki | 80. Łopuszanka |
| 48. Malnowskaja Wollja | 81. Chaszczew |
| 49. Malnow | 82. Niznija Bobierka |
| 50. Zagorby | 83. Bobierka |
| 51. Stariawa | 84. Wierchnaja Bobierka |
| 52. Zawierchi | 85. Szandrowiec |
| 53. Bucow | 86. Wierchniaja Jabłońka |
| 54. Szegyni | 87. Sokoliki |
| 55. Byków | 88. Niznij Turów |
| 56. Pleszewiczi | 89. Wierchnij Turów |
| 57. Popowiczi | 90. Wierchnieje |
| 58. Cykow | 91. Jaworów |
| 59. Drozdowiczi | 92. Sianki |
| 60. Wiliuniczi | 93. Młaki |
| 61. Packowiczi | 94. Jaworowskaja |
| 62. Truszewiczi | 95. Fielowa |
| 63. Nizankowiczi | 96. Smolnik |

Załącznik nr 2

PRZEPUSTKA

uprawnniająca do przekroczenia polsko-radzieckiej granicy państwowej w obu kierunkach

Obywatelowi(ce) _____

data urodzenia _____

zamieszkałemu(ej) _____
(dokładny adres)

wezwała się na przekroczenie granicy do _____
(państwo, miejscowość)

do _____
(nazwisko krewnych)

na okres do _____ 198... r.

Imiona dzieci towarzyszących rodzicom (opiekunom) _____

Pełnomocnik Graniczny PRL/ZSRR _____
(stopień, nazwisko)

Miejsce pieczęci _____
(miejsce i data wydania)

Uwaga: Tekst blankietu w języku polskim i rosyjskim. Wymiary przepustki 21 × 15 cm, kolor papieru biały.

Załącznik nr 3

WYKAZ PUNKTÓW UPROSZCZONEGO PRZEKRACZANIA GRANICY PAŃSTWOWEJ

1. Gronowo	— Mamonowo	12. Czeremcha	— Wysokoje
2. Bartoszyce	— Bagrationowsk	13. Terespol	— Brest
3. Barciany	— Żeleznodorożnyj	14. Sławatycze	— Domaczewo
4. Goldap	— Oziorsk	15. Dorohusk	— Jagodin
5. Suwałki	— Kalwarija	16. Zosin	— Ustług
6. Ogrodniki	— Ładzijaj	17. Dołhobyczów	— Ukrainka
7. Lipszczany	— Grodno	18. Hrebenne	— Rawa Ruskaja
8. Kuźnica	— Grodno	19. Młynny	— Krakowiec
9. Bobrowniki	— Bierestowica	20. Medyka	— Szaginia
10. Jałówka	— Swisłocz	21. Malhowice	— Niżankowiczy
11. Białowieża	— Pierierow	22. Krościenko	— Smolnica

Załącznik nr 4

WYKAZ PUNKTÓW PRZEKRACZANIA GRANICY PRZEZ DELEGACJE I TOWARZYSZĄCE IM GRUPY
W RAMACH WSPÓŁPRACY I PRZYJACIELSKICH KONTAKTÓW MIEJSCOWYCH ORGANÓW PARTYJNYCH

1. Gronowo	— Mamonowo	7. Terespol	— Brest
2. Bartoszyce	— Bagrationowsk	8. Dorohusk	— Jagodin
3. Ogrodniki	— Ładzijaj	9. Zosin	— Ustług
4. Lipszczany	— Grodno	10. Medyka	— Szaginia
5. Kuźnica	— Grodno	11. Krościenko	— Smolnica
6. Jałówka	— Swisłocz		